五月四日美駐蘇大使史密斯 致蘇外長莫洛托夫隣文如下: Smith's Statement to Molotov on May 4;

"It would be a grave error if others were to assume ed States last night for the that domestic considerations, such as the forth coming deadlock in the United Naelections, would in any way weaken the determination of tions and the Council of Forthe United States to support what it believes to be right eign Ministers on armaments, programme the chief item so which nationalisation schemes The American people have always known how to separate atomic energy and the German far uncontested is the project are prepared and operated. domestic and foreigp policy at the proper moment.

如他國縣想美國國內問題;如即將來臨之大選,可能於任何方面 and for the delay in making of the iron and steel industry upon by delighted political

如他國際想美國國內問題,如即將來臨之大選,可能於任何方面 就弱美國支持其所認爲正確政策之決心,則屬大課 o 美國人民一向深 知如何於適當時機,區別國內與國外問題 o "Similarly, my Government is aware that Communist organizations here and there have been disseminating pro-paganda to the effect that a forthcoming economic crisis in the United States will soon produce a radical change in American policies. It is hoped that no one will be so foolish as to forfeit the chances of progress toward world stability for the sake of an economic prognostication which has been proven wrong time and time again. Even those who persist in believing such a prognostication must, at the very least, a reply to statements made.

or aggressive designs whatever with respect to the Soviet Russian proposals was res- and many of its followers be- cies. In the two months or so Union. Assertions to the contrary are falsehoods which can possible. sibly affect adversely the interests of a Soviet Union which seeks to live at peace with its neighbors and to refrain from On the Japanese peace settle-many years. The approach to tober.

to which the Soviet press takes such strong exception today a blow to peace. necessary for the United States to aid other countries to defend their own political integrity from attempts, on the part of Commu ist minorities, to seize power and to establish regimes subservient to foreign interests. Should these attempts cease, the necessity for some of the manifestations statement were: of U.S. foreign policy, which are apparently unwelcome in Moscow, would cease with them.

「事確上蘇聯報紙今日如此强烈指責之美國外交政策中,有許多成份本來決不致於產生,苟美國毋須帮助其他國家,以保衛其政治上之完整,藉以防止共產黨少數黨奪取權力,並建立服從外國利益之政權企圖,苟此等企圖停止,則美國外交政策上對於英斯科顯屬不甚物。如之若干表現,亦將因無必要而宣告停止矣。」 迎之若干表現,亦將因無必要而宣告停止矣。」

迎之若干表現)亦將因無必要而宣告停止矣 of American troops has con"The present state of U.S. Soviet relations is a source of grievous disappointment to the American people and to the U.S. Government. As far as we are concerned, it represents a painful and undesired alternative toward which will permit us to find any means of a turn of events which will permit us to find any means of a turn of events which will permit us to find the road to a decent and reasonable relationship between independence proved imposthe road to a decent and reasonable relationship between independence proved impos-our two countries, with a fundamental relaxation of those sible because the American tensions which today exercise so unhappy an influence on administration in Korea has international society everywhere. As far as the United adopted an anti-democratic States is concerned, the door is always wide open for full policy supporting reactionary discussion and the composing of our differences.

美蘇目前關係,對於美國人民與美國政府,實屬一種重大失望之 關於韓國問題,因爲美國在韓國 **乳角舌與暈無足取之家椰; 而食由於蘇聯!** 及共產黨政策壓力而被迫逐步走上者,惟善人仍未在任何方面感覺。 室,善人仍以爲事態可以轉變,使善人覺獲另一途徑,而使貴我兩國關係,進入適當與合理之境,其結果必能使今日對世界各國關係,產生如此不良影響之緊張狀態,使本上可趨弛緩,就美國言之,充分討論並解决異見之門戶始終利用。

(To Be Continued 未完)

舉行民意測驗 决定德國是否統一問題

"People's Congress"

due to start today. 組織將不顧柏林美法兩軍政府之禁 of Germany."

Berlin, May 23. (Reuter)—
The Communist - dominated German "People's Congress" has announced it will defy the American and French Military Governments' ban on its re
Communist-inspired measure.

| Option | Day | D

國際僵局美應負責 U.S. Blamed For U.N.O. Deadlock

Moscow, May 23. (Reuter)-Russia again blamed the Unit-

根據破炎坦决議案,對日問題; 應由外長會議處理,美國努力於重建日本經濟與軍事,是破壞世界和

Other points in the Tas 關於對日和約塔斯社重申蘇聯意

and pro-Japanese groups.

This is not so. It is an all-Party affair designed to bring about an understanding between the four occupation powers and to avoid strife in Germany. We, therefore, pro-德人民會議」黨提議 ferendum on German unity, pose to make house-to-house collections of signatures in 訂閱收款處:南京新街口中繼銀行 路透社柏林五月二十三日電:共 all four sectors of Berlin and 黨控制之德國(人尺會議」聲明該 in all four occupation zones

The Week In Parliament

By Ernest Atkinson

翻翻業亦將收歸圖有 STEEL TO FOLLOW

and Japanese peace settlement to bring appropriate sections His speech has been seized

for long enough to make it impracticable for the government to set to work on the change before the next general election is due in any case. 當該議案向議會提出的時候,它 特成爲英人政治和經濟生命上的-

個决定點o政府不能臺無顧慮出社

歡迎電話訂閱 銷 隨時

前四四度市宋家胡侗三號 電話三局〇一六八 報南京 分 銷 處 代訂處:

太平路二四五號 直接訂閱 專差送到 電 話:二三八〇六 函訂:請寄南京新術口社會

服務處四十五號信箱 報濟 濟南北商埠前陳家樓 阿有化政策 NATIONALISATION POLICY

Meanwhite the controversy rages on the rights and wrongs of nationalisation of industry. Mr. Emanuel Shinwell, War Secretary, who is never at a loss for a word has chosen somewhat dramatically to draw attention to the need for very Out of the 1945 election careful study of the way in

雅典被殺美廣播 通訊員聞已出葬 Slain Radio Correspondent Buried

Athens, May 23. (Reuter)-

南書店街七十二號

同意書報社 唐山市新菜市北口光明書報社

電話一二四五號 本報徐州 分銷處 徐州市王家店後巷六號

瑞記報社、*

分 .銷 太原南肖塔梅三三號 重話——四三

The Chinese-English Intelligence

CNC\$ 10.000

中華郵政登記觀為第一新聞紙獲

Wednesday May, 26 1948

北漢英報

巴基斯坦議會 號召組織「亞洲聯合國

Call for Asian League of Nations

Karachi, May 25. (Reuter) hammed Zafrullah Khan. -A call for an Asian League of Nations was made in Pa-kistan parliament here yes-之法案作九十分鏡之影論時 O Foreign Minister of the Procriticised the United Nations Organisations as being dominated by the Western Powers and directed against Asia.

路透計略拉索五月二十五日電 比開巴基斯坦議會昨日於開會中 提出號召組織一市洲之國際聯盟, 捐會時講員會猛烈杯聲聯合國,該 爲聯合國已爲西方列發所統治且包

Shanghai, May 23. (Reuter -Local Chinese papers today carried a denial by Mayor

city's security. 據引述吳氏談話稱;目前渠不登 雄開上海市,至渠昨日謁見總統; 所談備上海市一般情况,如物價及

市中治安等問題 o Mayor Wu also revealed here yesterday, in preventing wild fluctuations in Shanghai markets during the period

And China

Kashmir issue."

Each in the separate to day carried a dental by Mayor K.C. Wu that he will be China's pext Vice-Premier.

Pional authorizations for ship ments of foodstuffs to Europe and China were announced yesterday by Paul G Hoffman, Economic Cooperation Administrator. The new authorizations for Europe amount to that his interview with Prosident Chiang Kal-shek in Nanking yesterday was connected with the general situation in Shanghai, including the property of the state of the st tion in Shanghai, including commodity prices and the city's security.

sive of ocean freight. (天津美國新聞處華盛幅電) 濟合作執行人霍夫曼昨日宣布,村 that the President had instructed him to assist Mr. O.K. Yui, Finance Minister and concurrently Governor of the Central Bank, who arrived the Central Bank, 千八百八十美元。

markets during the period 吳市長並逐課總統會訓令渠協助 when the new Cabinet is being 昨日到達憑市之財長兪鴻鈞於新政 formed.

CHINESE WAR SITUATION

cities in the course of their large numbers of Communist westeward push and are now troops are being shifted from said to be deployed in a semi-other parts of Manchuria to eircle immediately north of the Manchurian-level border 传成功,在渠柱旗下使萧陽已變為 the Honan-Hupeh border for to be in a position to throw 不可改破之國軍侵暴 o

南菲承認以色列 South Africa Recognises Israel

Pretoria, May 25- (Reuter) The Government of South Africa decided yesterday to recognise the State of Israel General Jan Smuts, the Prime 剝聯合國之此稱攻擊,發生於巴 Minister, telegraphed the de-

據稱國軍東北華北兩位副劇匪總 conference ?

內政部登記証:京警津字第十號 No. 868

謂史達林又在杜魯門馬歇爾創口上擦腳 Manchester Guardian Examines Wallace-Stalin Exchange

(三) 華萊士提議的意義含混

A backbencher from East visional Government of Israel, Rengal described the United at Tel Aviv yesterday, in Nations as an "organisation which he said: "The Union a genuine sense of disappointment then perhaps the Soviet of conspirators where injus- Government accords de facto government really wished to open discussions with the tice has been done to the recognition to the State of United States, and that we must give Stalin the benefit of Indio-South Africa dispute, Israel. In view of the rethe once Mr. Stalin has not risked much. Mr. Wallace's the Indonesia question, the solution of the United Na-pronouncements are hardly precise and only the very sim-Palestine problem and the tions General Assembly of ple-or a diplomatist with his tongue in his cheek - could November 29, 1927, which is could call his open letter' an open honest attempt to give

電:南菲聯邦總理斯末英將軍咋電 consisted of a characteristic list of plous aspirations with 特拉維夫以色列臨時政府外交部長 which nobody could possibly disagree. Disarmament, unres-射托克氏稿;南非聯邦昨已决定承 tricted trade, free movement of citizens, withdrawal of

corridor.

華方消息稱,大批匪軍,刻由東北之其他方面,調件無速邊界,以加鄉其傳稱無逆走廊軍力。

The Nationalist Army's two top-ranking field commanders, General Wei Li-hwang and General Fu Tso-yi, commander-in-Chief respectively of Manchuria and North China, are said to be presently working out a joint defensive plan after learning a Communist intention to regard Manchuria and North China as one front for future operational purpose.

| Wei Li-hwang and consumer to conference since the end of the war? If the Soviet government is so anxious for 'general reduction of armaments and prohibition of atomic weapons' why, one must ask, has it not been more cooperative when these things were discussed at the United Nations? If it wishes early peace with Germany why did the London conference break down? If it is longing for economic cooperation and a reinvigorated expanded U.N.R.R.A. for the purpose of building a highly productive, economically united Europe, in which there would be no barriers for trade, to quote Wallace's words, why in heavens name did it refuse the offer of Marshall aid and forbid its satellites to attend the Paris conference?

據稱國軍東北華北兩位副馴匯總司令,衛立煌將軍與使作義將軍;而且這些問題不就是每一國政府自戰爭結束以來 所懷想的目標嗎可令,衛立煌將軍與使作義將軍; 係養之民軍令後作戰視東北與華北 為一區之目的後,刻正商討東北華北 為一區之目的後,刻正商討東北華北 ,一個有高度生產力和經濟上聯合的歐洲(引接華萊士的成語)不 是案一個有高度生產力和經濟上聯合的歐洲(引接華萊士的成語)不 是案一個有高度生產力和經濟上聯合的歐洲(引接華萊士的成語)不 是案一個有高度生產力和經濟上聯合的歐洲(引接華萊士的成語)不 是案一個有高度生產力和經濟上聯合的歐洲(引接華萊士的成語)不 是案一個有高度生產力和經濟上聯合的歐洲(引接華萊士的成語)不 為什麼它要拒絕馬歇爾提讓的接助,並且禁止它的衛星國参加巴黎會 是實」。 《四個 Li-hwang yester。 《四個 Must also point out that many of Russia's recent

to-day on the south-west Honan front, where Government armoured and infantry units under General Chang Chen are said to have penetrated deep into a Communist-held Communist-held Generals Liu Possibly begin a large scale ender a rater a rapid advance of Sinyang.

Railway city o

(The End 完)

=美國務院報告全文:= THE EUROPEAN RECOVERY **PROGRAM**

Current Developments Report by U.S. Dept. of State

A program to lift German | 巴黎報告書也慎重指出增加德國 production somewhat above 生產的需要:「爲了就歐洲的資源 its present low level .can 和需要擴就一張對照表,德國是不 hardly be regarded either as 能不計算在內的,因為該國的經 giving priority to German re-eovery, as if that were creat-已往如此,目今亦然o在德國西部 ing someting entirely apart 地帶的經濟處於蘇埠狀態的情形之 from European recovery, or as recreating the German giant which has twice plunged the world into war."

游德國的生產量自目前的低水準

海德國的生產量自目前的低水準

作若干提高的計劃,是既不能被認 國西部獲得的必要貨物。爲了遺俗 爲以優先權給予德國復興,彷彿和 目的,德國西部懷參加復興計劃的 歐洲的復興完全沒有關係似的;也 國家一樣;需要獲得援助,尤其是不能被認爲重建德國這個龐然大物 爲了安全上的要求,必須將德國的

)後者曾兩次使界捲入戰爭 0.」 The Paris Report also underlined the need for increased German production: "For the purpose of drawing up a European balance sheet of resources and requirments, it is indispensable to take account of Germany, since that econo-

ning this increased output, O兩地區中任何一區剩餘物產的增 account should be taken of the 加2 對將造成貿易,此點頗爲自然 her economy.

ern Europe?

mains, closely tied up with ablished trade channels be-

for her reconstruction. For this purpose, Western Gerties of Western Europe by many, like the participating countries in Eastern Europe countries, will require help, particularly as the participating centries, will require help, particularly as the requirements of security will called Iron Curtain countries of the social called Iron Curtain countries called Iron Curtain called Iron make necessary important and Western Europe, includ- 六十種以上的貿易協定, 這較在 changes in the structure of ing the U.S., British, and 月間有效的貿易協定,多出了二

YOUNGMAN'S CLASS-ROOM

ANALYSIS OF COMPOUND SENTENCES

複 句 之 分 解 (接二十四日之本版)

Note 3. When two nouns or phrases are connected by the ern European nations largely conjunction for", and the for" is not used in have been made subject to the an alternative sense, they should be considered as constituting a single subject :-若二名詞或成節爲接續詞 "or" 所連接 而 "or" 身選擇的意義,則須以二名詞相合而成一單主詞目之 o

A tribe or caste is part of a nation.

部落爲國之一部份 O Here "caste" is used merely as another name for "tribe" 此處 caste 不過用作 tribe 之別名o

Omission of the conjunction "and" -- al Omission of the Conjunctions, and Illa-ternative conjunctions, Adversative conjunctions, and Illa-憲上已將所有可以維動 tive conjunctions are never omitted. But the Cumulative 資金,)消耗殆盡了 o 経濟機構作必要的重大變革 0] conjunction "and" can be left out, when the aim of the (十元) 巴黎報告書中認為東西縣 と間將發生貿易關係) upon one central fact. Only the last sentence or the last implication "and" prefixed to it in such a case. 接籍詞 "and" 之省略…… 選擇接接詞 > 對照接接詞 > 及推量 the conjunction "and" prefixed to it in such a case. 接籍詞 "and" 之省略…… 選擇接接詞 > 對照接接詞 > 及推量 the conjunction "and" 之省略…… 選擇接接詞 > 對照接接詞 > 及推量 the conjunction "and" prefixed to it in such a case.

there will be trade be- 集於一字要事實時,可以省去,於此等事項中僅最後一句或一動詞語 tween Eastern and West- "and" 置於其前 o

The uses and power of steam have been thus described my has been, in the past, and by the nature of things re- War there were firmly est- six Finite verbs or predicates:—

蒸汽之用途及力量會用此法形容,以一單字爲其丰詞而用二十

the economic system of other tween Eastern and Western European countries.... Other Europe. Eastern Europe is Western European countries primarily agricultural, Western Europeans, cannot be proposed to a transfer of the steam cannot be prospersous as long tern Europe industrial. It is cuts, saws, planes, bores, blows, forges, hammers, files, polias the economy of the West-only natural that as surpluses the role is paralyzed, and a develop in either area trade does more things I can think of or enumerate.

substantial increase of output will result.

will result.

本第二次世界大戰之前,東西區 法判析。 一次世界大戰之前,東西區 法判析。 一次世界大戰之前,東西區 古中,持洲,後,顯行,爆裂,屬,割,鋸,侧,鑽,打擊,銀鍊,可 of outside support. In plan-在本質上是農業的,西歐是工業的 ning this increased output.

(To be Continued 未完)

account should be taken of the 加罗野府造成真场,比點與為目然 essential goods which Europe needs from Western Germany Coal, lumber, and wood pulp for her reconstruction. For are being sold to the countries of the countries o 是否可用以協助解决這些

國家的美元問題? Could holdings of for e on citizens, both in their own and other countries, be used to aid in solving the dollar problems of these cou... tries ? The holdings of foreign ci-

tizens in their own countries would not solve the economic problem of these countries since the holdings are in the form of the country's currency and not in dollars.

外國公民在他們自己國家中所獲 有的資金,不足以解决這些國家的 經濟問題,因這些資命,是以本國 通貨的形式存在,而不是以美元的

The foreign holdings of the use of these countries in solving their exchange problems. France and Italy, 'for example, have virtually exhausted all available private foreign oldings.

西歐十六國公民所獲有的外幣者 命,大部份已被還些國家用以解决 儒兌問題 O 例如法國和義大利;事 實上已將所有可以雜載的私人外幣

(To be Continued 未会)

務業行銀切一營經

久悠史歷

電電 天電 話電 總 報話 津報 五三爾〇一二外 四四八五座 四一盆〇 四六四十 三四三

號五十同胡家施外前

務業切一 街大外地區五內平北

話三局 〇三七三 〇〇八九 前外觀音寺九十八號 上發公錢莊



六零四五號掛架電 二六八四局三 六季四五局三話電



治面來請 五五二五七五九二局(3)南話電

行銀業商理辦

號二十四 三二五〇 〇三三〇局四記電 四六二二 四六三二 號掛報電

美駐滬總領事卡寶德 論美國對日政策 CABOT DISCUSSES AMERICAN POLICY TOWARD JAPAN 雲南的政治作風 外甥打燈籠——還是老一套 Yunnan Follows Old Tradition

Many secondary charges are 許 0 三月中麥飾致念譯自麥克馬宏 made against our course in 的信不但特他自己行動結構。並且 Japan. It is often said, for 闡明他完全拒絕时閥資産的意向; sible while you have it, and sond join the bandits or representations. Japan. It is often said, for 國明便完全拒絕的獨對應的意思 sible while you have it, and shu join the bandles of a 49th state out of Japan.) 像麥鲱的钢件之類) 居然在中國 port you when the inevitable to survive. They will continue and comes. Those who are to plant popples until rural comes. Those who are to plant popples until rural comes. Except for vague references 未會月起多步注意;而深感煩悶;
to industrial ambitions, I have 甚至有人說戰犯的問題已經不再被 new at the game, the eager new at the game, the eager ones who have a sincere wish there is no hasts whatsoever 看材料)又多得整人 o
There is, I feel, no need to impossible for American companies to acquire new interests in Japan.

上外對於我們在日本所採取的注意中,所我們的注意中,所我們的的意思,你們想把自一本學成第四十九州)如 to defend us from a for 那就們想把自一本學成第四十九州)
那些 to plant popples until rural new at the game, the eager ones who have a sincere wish to do something for the lao an honest living by farming, and no amount of suppression ed for "unknown" reasons. After all. they are an inconstant the ender ones who have a sincere wish to do something for the lao an honest living by farming, and no amount of suppression ed for "unknown" reasons. After all. they are an inconstant the ender ones who have a sincere wish to do something for the lao an honest living by farming, and no amount of suppression ed for "unknown" reasons. After all. they are an inconstant the eager ones who have a sincere wish to do something for the lao an honest living by farming, and no amount of suppression ed for "unknown" reasons. After all. they are an inconstant the eager ones who have a sincere wish to do something for the lao an honest living by farming, and no amount of suppression ed for "unknown" reasons. After all. they are an inconstant the eager ones who have a sincere wish to do something for the lao an honest living by farming, and no amount of suppression ed for "unknown" reasons. After all. they are an inconstant the eager ones who have a sincere wish to do something for the lao and no amount of suppression ed for "unknown" reasons. After all. they are an inconstant the eager ones who have a sincere wish to do something for the lao and no amount of suppression ed for "unknown" reasons. After all. they are an inconstant the eager ones who have a sincere wish to do something for the lao and no amount of suppression ed for "unknown" reasons. After all. they are an inconstant the eager on

本質上)除了在擴充工業一點會含 muddle-headed, we believe that temption and the united States. MacArthur in a letter that it has been so drastic that it has States. MacArthur in a letter dent on foreign nations for blems were discussed, the two all such meetings in China, of February 1 to Senator Macmake materials and markets —
main ones being opium and that the usual amount of time to become a menace to any tention to complete the liquidation of the Zaihatsu holdmin on toreign nations for blems were discussed, the two all such meetings in China, main ones being opium and that the usual amount of time bandit suppression. There was and money was wasted and a great deal of talk and a that bureaucracy has again number of resolutions were triumphed. We can all turn

was even said that the pro- Far Eastern area than a re- burdens of inflation, high tax- 消,費去了不少時間,官僚政治又

Mac-Arthur's letter receive so the United States there are for consideration. These are, j會議? 就這樣無着我們那種可愛 little attention in China. It far greater dangers in the briefly, that because of the 的社例舉行了)照例是了一筆化

工外數通紀小

珠 隨手格利加十

議捷待寻分戶

利息優厚手續簡便

電話=局:二四九〇號

經營存款放欵匯兌

北平裕豐銀號

條

市三號

利息優厚手續簡單

電話三局:三四六八 北平西河沿二八八號

經營存欵放欵匯兌

五四五六

銀號

平滙昌銀號

C. W. LAUNCELOT LEE

dation of the Zaibatsu hold- aim to help her become one. passed, but as is usual in such over in our beds now and go

到於中國與美國還有比一個復興 計學學學,所注意收數人必須佩帶本 配數學學,同時,必須携帶本計印鑑 完全之收據爲要否則請勿交付,報 能及八六號口 胡 此聲明以桑倉外。

外施家

胡

同

局〇三

一五九九八

七五號號

寶豐盛錢

裕

本報歡迎電話訂閱 電話:二局〇〇四五

電號點匯

1 台南島津 1.五交號號號號

上街路路路; 八五五五八四九收十九一號十十十十八水交紀

紀一來八五創 念次第年十立

廠在 七 局 西北 口平 執六六六 照九七八 號門 四號號號

息再算複月此 三加例利除後 日念紀臺里/ 分利外計按兩

房空售部託信

農株菓德北西十前

莊錢記成信 號一十同胡家施外前 局(三)話電

五七七一 號掛報電

謙 外施家胡

施家 中 銀號 胡同七號 同二五號 一一九六號 銀號 五五 〇〇 號號

莊錢與長 金基育教 欵存額小

便簡續手 厚優息利 號一同胡坦福寺音觀外前

〇七二二九六二一(三)所電